



**TRAVERTINO**



Galería de  
Acabados

by

***CCU***



# TRAVERTINO

Esta colección de Porcelanatto Italiano busca reinterpretar con un nuevo estilo y sensación de refinamiento, el tradicional Mármol Travertino. Traduce el corte vein-cut, donde el bloque de piedra se corta siguiendo las vetas, con una estética que suaviza los contrastes sin perder su identidad y carácter; las variaciones en la tonalidad se matizan y resultan sofisticadas, enérgicas, pero nunca demasiado fuertes. Es adecuado para muros y pisos, también es perfecto para resaltar volúmenes arquitectónicos (escaleras, nichos, etc.) Disponible en 3 colores: Beige, Bianco y Grigio en tamaño 75 × 150 cm

Travertino Beige 75 × 150





Travertino Grigio 75 × 150



Travertino Beige 75 × 150



Travertino Beige 75 × 150



Temporary  
Exhibition  
➤➤

Permanent  
Exhibition  
➤➤

ROGER SMITH  
Earth, Toronto 2017

Travertino Bianco 75 × 150

# TRAVERTINO

- Porcelanatto Italiano • Cuerpo al color de la superficie • Para piso y muro • Acabado mate • Para tráfico comercial intenso • Rectificado • 10 Piezas distintas entre sí • EXTREME HD impresión digital • Piezas con variación media de tonos (V3) • Resistente a manchas y químicos • Espesor 9 mm



  
Travertino Beige 75 × 150



  
Travertino Bianco 75 × 150



  
Travertino Grigio 75 × 150

# INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES

## CARACTERÍSTICAS, USOS Y SIMBOLOGÍA

Conocer las características de los productos y el tipo de uso para el cual fueron creados facilita la correcta selección para su proyecto.



MADE IN EUROPE

Todos los productos CCU están hechos en Europa.



ECO FRIENDLY

Nuestro compromiso es trabajar con fábricas a que cuidan el medio ambiente en sus procesos de producción.

Generando un impacto positivo gracias al reciclado de agua y sus desechos, uso de energías más limpias y menos emisiones contaminantes para un futuro sustentable.

## INDICADORES DEL TIPO DE PRODUCTO

Para confirmar si el producto que está eligiendo es adecuado para el espacio que desea recubrir, estos indicadores le serán de utilidad:



MURO

Producto para colocarse en muros (paredes), no para ser transitado.

Un uso distinto podría dañarlo en su apariencia y en su estructura.



PISO Y MURO

Producto con características superiores en resistencia, que admite ser transitado.

Puede colocarse en pisos y muros.

## CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS

Durante su fabricación los recubrimientos pasan por diferentes procesos hasta llegar al resultado final que vemos.

Dichos procesos determinan en cada producto sus características.

GL ESMALTADO

Sobre el cuerpo del producto, una vez prensadas las materias primas, se aplican esmaltes sobre la superficie para obtener una estética exquisita.

UGL NO ESMALTADO

Utilizando avanzadas tecnologías se aprovechan las materias primas que forman el cuerpo del producto para obtener con ellas el resultado visual deseado en la superficie del producto. No se aplican esmaltes para su embellecimiento. A estos productos se les conoce comúnmente como técnicos.



PIEZAS DISTINTAS ENTRE SÍ

Productos que presentan diferentes diseños en el mismo modelo para conseguir que se vea tan real como el producto natural. En este tipo de productos lo ideal es no poner dos o más piezas iguales juntas.



RELIEVES DIFERENTES

Productos que presentan una variedad de relieves y patrones diferentes en un mismo modelo, que al mezclarlos logran efectos muy atractivos. En este tipo de productos lo ideal es no poner dos o más piezas iguales juntas.



RECTIFICADO

Desbaste de precisión que se hace a todo lo largo de los cuatro lados de cada pieza para que queden de tamaños milimétricamente iguales y con esquinas perfectamente escuadradas. De esta manera es posible colocar las piezas con juntas delgadas.



RECTIFICADO MONOCALIBRE

Mismo proceso del rectificado convencional con la ventaja que todos los colores de una misma colección terminan midiendo milimétricamente lo mismo, dando oportunidad de combinar colores en una misma instalación.



TONOS VARIADOS

Los modelos que presentan este símbolo tienen una variación de tono en su gama cromática y se clasifican de la siguiente manera:

- V1 Piezas con tono uniforme
- V2 Piezas con variación ligera de tonos
- V3 Piezas con variación media de tonos
- V4 Piezas con variación intensa de tonos



## FULL HD DIGITAL EN SECO

Este procedimiento se realiza antes del prensado. Consiste en aplicar sobre el cuerpo del producto diversos polvos, escamas y granos, en combinaciones gráficas programadas para ejecutarse de manera muy específica y obtener el efecto estético previsto.

Mediante sofisticados equipos logran un control estético total e irrepetible.

## FULL HD IMPRESIÓN DIGITAL

La impresión digital permite infinitas posibilidades de reproducir cualquier producto natural y cualquier imagen con extraordinarios resultados técnicos y estéticos, incluso en el caso de superficies con relieves.

La clave está en la definición de impresión y en la precisión del trabajo.

Mejor tecnología, mejor control de calidad y la pericia de los técnicos en las mejores fábricas marcan una diferencia importante.

## EXTREME HD IMPRESIÓN DIGITAL

La tecnología de impresión digital avanza rápidamente y solo las mejores fábricas se mantienen constantemente actualizadas.

EXTREME HD identifica a los productos que se fabrican con los más nuevos y sofisticados equipos de impresión que son capaces de representar con alta precisión los detalles de la imagen original.

Gracias a su alta resolución, nitidez y profundidad en la imagen es casi imposible distinguir si las maderas, mármoles y piedras en general son naturales o una impresión en porcelanatto.

## RESISTENTE A MANCHAS

La norma ISO 10545-14 hace referencia a la resistencia a manchas.

Define el comportamiento de la superficie de un producto al estar en contacto con agentes manchantes agresivos, potencialmente capaces de afectar la superficie alterando su estética.

## RESISTENTE A QUÍMICOS

La norma ISO 10545-13 hace referencia a la resistencia a químicos.

Define el comportamiento de la superficie de un producto al estar en contacto con agentes químicamente agresivos, potencialmente capaces de afectar a la superficie alterando sus prestaciones o estética.

La clasificación de "Resistente a químicos" excluye al Ácido Muriático y al Ácido Fluorhídrico y sus derivados ya que éstos dañan cualquier producto cerámico, incluyendo porcelanattos

## ANTIDESLIZANTE

Para conocer que tan antideslizante es un producto se le aplican pruebas de laboratorio de acuerdo a normas internacionales.

La clasificación asignada a cada producto nos permite saber si es adecuado para el área en que se quiere colocar y hasta que grado de inclinación puede colocarse sin causar riesgos de una caída.

### NORMATIVA ALEMANA DIN 51130

Se desarrolló para la evaluación de pisos en lugares de trabajo o locales industriales susceptibles a la presencia de líquidos.

Consiste en que una persona con calzado normal con la suela impregnada de aceite se desplace sobre la superficie de prueba mientras dicha superficie se va inclinando progresivamente. Cuando la persona colocada sobre ésta se sienta insegura o resbala, ese ángulo será el que nos dará el grupo de clasificación.

Valor del ángulo crítico de deslizamiento	Grupo de clasificación
Entre 3° y 10°	R 9
Entre 10° y 19°	R 10
Entre 19° y 27°	R 11
Entre 27° y 35°	R 12
Mayor de 35°	R 13

### NORMATIVA ALEMANA DIN 51097

En este caso el procedimiento para medir la resistencia al deslizamiento se determina en pisos cuya instalación esté prevista para zonas de alta humedad y con pendiente, que hayan de ser transitadas a pie desnudo.

Una de las diferencias es que como en este caso interesa ver el resultado para pies descalzos, la persona camina sin calzado sobre la superficie que estará inundada de agua jabonosa.

Valor del ángulo crítico de deslizamiento	Grupo de clasificación
>12° y <18°	A
>18° y <24°	B
>24°	C

## ESPESOR

Este símbolo nos indica el grosor del producto.



## PROTECCIÓN ANTIBACTERIAL

Los productos con el logotipo Protección Antibacterial tienen una protección innovadora a base de plata, que protege y elimina hasta el 99,9% de bacterias en las superficies y garantiza una solución duradera, proporcionando continua acción contra las bacterias a lo largo de toda la vida del producto.

La Protección Antibacterial está directamente incorporada en las piezas durante el proceso de producción.

Esta activa las 24 horas garantizando día y noche protección continua, a diferencia de los desinfectantes que proporcionan una solución instantánea que no es de larga duración.

Cuando las bacterias entran en contacto con la superficie tratada, la Protección Antibacterial reacciona bloqueando el metabolismo de las bacterias, interrumpe su ciclo de vida y ya no son capaces de proliferar y sobrevivir.

---

## TIPOS DE ACABADOS

Para facilitar la selección del producto de acuerdo a su aspecto, los agrupamos en 3 categorías:

### BRILLANTE

Producto que tiene la cualidad de reflejar. Su efecto luminoso es tipo espejo debido a los materiales que lo componen y el proceso de producción al que fue sometido.

A los productos brillantes se les conoce como pulidos o esmaltados brillantes.

### SATINADO

Se obtiene sometiendo el producto a un pulido parcial. El producto refleja la luz, pero no la imagen. Se caracteriza por el efecto suave que presenta al tacto.

### MATE

La superficie no refleja. Los productos mate pueden ser naturales o esmaltados, lisos o con textura.

## GRUPOS DE UTILIZACIÓN

Esta clasificación nos indica el tipo de uso al que puede ser sometido el producto:

### USO RESIDENCIAL LIGERO

Áreas interiores de una vivienda, excluyendo las zonas con mayor exposición a la abrasión como ingreso y cocina.

### USO RESIDENCIAL

Materiales aconsejados para cualquier área de una vivienda.

### TRÁFICO COMERCIAL MEDIO

Áreas sometidas a esfuerzos de mediana y fuerte intensidad, actividades comerciales de tráfico limitado, oficinas, hoteles, restaurantes, etc.

### TRÁFICO COMERCIAL INTENSO

Ambientes públicos y privados sometidos a esfuerzos fuertes.

---

## COLOCACIÓN, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para que pueda conservar y disfrutar al máximo las propiedades y belleza de nuestros productos, le ofrecemos algunos consejos para su colocación, limpieza y mantenimiento.

El resultado final dependerá en gran medida de la elección de profesionales calificados, capaces de llevar a cabo la colocación de un modo correcto con la ayuda de herramientas adecuadas.

Una buena colocación y limpieza realzan la calidad de los productos CCU.

Recomendamos respetar las siguientes reglas básicas:

## SUELOS Y PAREDES

El firme, o soporte del piso, deberá estar completamente fraguado, sin fisuras visibles y limpio, sin polvos, grasas, aceites, ceras, pinturas y todo aquello que pueda afectar la adhesión.

Deberá ser estable y suficientemente resistente para soportar las cargas y cumplir los requerimientos para el uso específico que se le dará.

En las paredes, antes de colocar azulejos se debe realizar el enjarre de las mismas con arena y cemento, o bien con productos premezclados específicos para tal fin.

Si el soporte va a estar expuesto a la humedad, se le debe dar tratamiento antes de colocar el revestimiento.

Cuando en el soporte existan recubrimientos previos que no se retirarán, como viejas cerámicas, mosaico o piedras naturales, éstos deben ser sólidos, estar firmemente pegados al soporte y no tener grietas.

Deben limpiarse previamente para retirar cualquier sustancia que impida la correcta adhesión del nuevo recubrimiento y deberán usarse adhesivos adecuados para cada tipo de superficie.

## NIVELACIÓN

La superficie sobre la que se hará la colocación deberá estar seca y plana, con un valor máximo aconsejado de variación de niveles no superior a 3 mm, para un desnivel calculado bajo una regla de 2 m.

Para la colocación adecuada de los productos de gran tamaño la superficie deberá ser completamente plana.

Independientemente de cuál sea el tipo de soporte, es de fundamental importancia prestar la debida atención a la planaridad del mismo, con el fin de evitar la formación de vacíos debajo de las losetas que podrían convertirse en puntos débiles del revestimiento y también prestar especial atención a los relieves y a la presencia de cuerpos rígidos extraños.

## ANTES DE INICIAR LA COLOCACIÓN

Conviene asegurarse de que la cantidad del lote de material sea suficiente y de que el tono y calibre sean adecuados.

Para el cálculo del material necesario, sugerimos incluir un porcentaje adicional reservado para cortes, desperdicios, posibles sustituciones y ampliaciones, el cual debe oscilar entre el 6 y el 10%.

Se recomienda extender varias piezas del material en el suelo extrayéndolas de varias cajas para comprobar el efecto final en su conjunto, particularmente en el caso de productos con un alto factor de variaciones de tono y diversidad de piezas distintas entre sí. En estos casos es muy importante instruir al instalador para que no coloque piezas iguales una junto a la otra.

## ADHESIVOS Y JUNTEADORES

Debido a su muy baja absorción, característica de la calidad europea premium, nuestros porcelanatos deben colocarse con adhesivos que tengan valores de adherencia mejorados, disponibles en diversas marcas de pegapisos nacionales e importados.

La elección de adhesivos y junteadores depende del tipo de superficie a recubrir y del uso previsto, respetando siempre las especificaciones, procedimientos y recomendaciones de los fabricantes de dichos productos para cada aplicación específica.

## INSTALACIÓN

El colocador profesional debe contar con herramientas de instalación apropiadas: cortadora manual o eléctrica con rodel o disco diamantado para porcelanatos, llana dentada, mazo de goma blanda o de silicona y llana de goma para el junteador.

El adhesivo se aplica sobre el soporte (superficie donde se colocará el recubrimiento) con la parte lisa de la llana y posteriormente se extiende “peinándolo” con la parte dentada.

Para zonas muy transitadas, fachadas, áreas exteriores o para piezas de 60 × 120 cm o mayores se recomienda, además de haber aplicado el adhesivo sobre el soporte, aplicar también una capa delgada de adhesivo sobre toda la cara posterior del recubrimiento usando la parte lisa de la llana. De este modo se consigue que no haya vacíos entre la cerámica y la superficie de colocación, logrando la adherencia y durabilidad adecuadas.

La pieza se une al soporte y se presiona lo suficiente para nivelar por aplastamiento los surcos que ha dejado la llana dentada en el adhesivo. En este proceso el colocador se apoya con el mazo de goma blanda o de silicona.

En caso de colocación con juntas desfasadas, conocida también como instalación a “rompejunta” o “continua”, se recomienda que para mantener la estética y evitar dificultades en la instalación, el traslape de las juntas no supere el 25% con respecto a la longitud de la pieza adyacente.

Nunca debe realizarse en la mitad de la pieza.

Conviene revisar la instalación del material antes de que el adhesivo esté seco, con el fin de facilitar posibles correcciones mientras el adhesivo lo permita sin dificultades extraordinarias.

## JUNTAS

Las juntas (espacio entre las piezas) son elementos muy importantes ya que además del aspecto estético, tienen la función de absorber movimientos y deformaciones que normalmente se producen en las estructuras de las construcciones, además de atenuar algunas características técnicas inherentes a los recubrimientos cerámicos, como leves diferencias en curvaturas y pequeñas diferencias de tamaño.

Se recomiendan juntas de colocación de 2mm para productos rectificadas y de 3 mm en productos no rectificadas.

Cuando existan juntas estructurales en el soporte, éstas deben respetarse obligatoriamente y reflejarse en el recubrimiento con juntas de dilatación. El ancho de estas juntas debe ser igual o superior a las juntas estructurales del soporte.

También se recomienda colocar con regularidad juntas de dilatación de 5mm en espacios grandes. La distancia entre una y otra junta dependerá de si se trata de áreas interiores o exteriores y si son espacios de uso intenso o de poco uso. En las juntas de dilatación es frecuente usar perfiles metálicos o plásticos rellenos de material elástico.

Las juntas perimetrales se utilizan en la unión de la pared y el suelo. Se debe dejar una junta de 3 a 5 mm entre la última fila de piezas cerámicas y la pared, lo mismo con las columnas y las vigas verticales.

Para la colocación de juntas en fachadas se recomienda consultar la legislación local aplicable.

Antes de rellenar las juntas es necesario esperar un mínimo de 24 hrs hasta que el adhesivo esté completamente seco y asegurarse de que las juntas estén vacías y libres de todo rastro de adhesivo y polvo.

Es conveniente hacer el trabajo en pequeñas áreas de 4 a 5 m<sup>2</sup> cada vez y limpiar los residuos de junteador cuando el producto todavía esté húmedo. Se debe limpiar cuidadosamente con una esponja mojada en agua, enjuagar la esponja con agua limpia después de cada pasada y repasar con un paño húmedo por toda la superficie, siguiendo siempre las instrucciones del fabricante del junteador.

Para juntas epóxicas es indispensable limpiar exhaustiva y rápidamente con esponja y agua abundante ya que la velocidad de reacción y endurecimiento de estos productos hace muy difícil quitar los residuos después del endurecimiento.

## DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

Una vez colocado el revestimiento hay que evitar en lo posible trabajos que requieran el uso de andamios y escaleras, arrastre de objetos pesados, restos de materiales abrasivos de obra, etc. En caso contrario, hay que cubrir los recubrimientos y las juntas para evitar su deterioro o problemas posteriores de limpieza.

Debido a la extraordinaria dureza y resistencia de los porcelanatos CCU, para hacer orificios en el material ya colocado, con el propósito, por ejemplo, de instalar accesorios en los baños, se recomienda usar brocas diamantadas para vidrio de alta resistencia o brocas de tungsteno apropiadas para porcelanatos.

## LIMPIEZA DE FIN DE OBRA

Una vez seco el junteador, el colocador debe efectuar una cuidadosa limpieza completa de fin de obra.

Aunque el material parezca limpio, suelen quedar delgadas capas de adhesivo y/o junteador que con el tiempo provocarán que se pegue la suciedad.

No es posible eliminar estos residuos con agua, es necesario usar un producto especializado y seguir atentamente las indicaciones del fabricante. Nunca use ácido muriático.

Use solo productos diseñados especialmente para este propósito, que no dañen los recubrimientos. Existen varias marcas de calidad en el mercado.

Antes de hacer la limpieza, debe hacerse por norma una prueba del producto que se utilizará en una muestra de material no colocado, o en una pequeña zona poco visible

## LIMPIEZA DIARIA

Para eliminar la suciedad cotidiana y restablecer el aspecto original puede utilizarse simplemente agua limpia tibia o caliente para trapear y, cuando es necesario, usar detergentes neutros y esponja suave.

No se deben tallar las superficies con instrumentos abrasivos, como estropajos de metal o cepillos duros.

Evitar el uso de jabones, pues tienden a dejar una capa viscosa, sobre todo si se utilizan con aguas duras. Evitar el uso de detergentes abrasivos sobre superficies brillantes y no utilizar productos que contengan ceras o agentes de abrillantado.

## LIMPIEZA EXTRAORDINARIA

Si se requiere de una limpieza extraordinaria debido a manchas especialmente resistentes, se recomienda actuar lo antes posible y usar limpiadores diseñados para recubrimientos cerámicos, específicos para los diferentes tipos de manchas.

Los datos técnicos en este catálogo son proporcionados por el fabricante, son de carácter informativo e ilustrativo y no constituyen ningún vínculo contractual. CCU se reserva el derecho, en cualquier momento de modificarlos sin previo aviso.

Las dimensiones de los productos pueden variar, en el catálogo se señalan las medidas nominales proporcionadas por el fabricante.

Los colores en este catálogo pueden variar significativamente en los medios donde se reproduzcan, por lo que solamente son indicativos y no representan fielmente el color del producto físico.